

## TARTALOMMUTATÓ

1. [Sztg. Kossuth L. u . 4. sz. alatti üzlethelyiség \(húsbolt\) bérbe adása.](#)
2. [Hianz tájház és Rábafüzesi Fiókkönyvtár ingóságainak átadása.](#)

## ***Tárgy: Sztg. Kossuth L. u. 4. sz. alatti üzlethelyiség (húsbolt) bérbe adása***

### **ELŐTERJESZTÉS**

Az önkormányzat tulajdonát képező, 9970 Szentgotthárd, Kossuth L. u. 4. alatti, 1056/2/A/1 hrsz-ú, 76 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiség (húsbolt) bérbe adhatóvá vált.

Az üzlethelyiség bérlője, néhai Mesics Géza (egyéni vállalkozó) 2020. március 30-n elhalálozott – ezzel a bérleti jogviszony megszűnt, az üzlethelyiség jelenleg üresen áll. Mesics Zsanett – néhai Mesics Géza lánya – kezdeményezte az üzlethelyiség visszaadását tekintettel arra, hogy a vállalkozást édesapja halálát követően szakmai végzettség híján nem tudják folytatni. Megjegyezzük, hogy az örökösöket az üzlethelyiség megvásárlása érdekelte volna.

Szentgotthárd egyetlen tradicionális, évtizedek óta létező húsboltja ez a Kossuth L. u. 4. szám alatti üzlet. Már húsz évvel ezelőtt a bérlő személyének megváltozásakor is élesen felmerült a kérdés, hogy esetleg más célra legyen meghirdetve a helyiség ami jó helyen van, a város központjában. Akkor maradt a profil és maradt benne akkor már bérlőként az addigi alkalmazott.

A bérlő sajnálatos halála egybeesett a koronavírus világjárvány kitörésével és világméretűvé válásával. Üzletek zártak be, áruszállító kamionok álltak le – emiatt nagyon hamar élelmiszerek tűntek el (fogytak ki) a boltokból. Látszott, hogy milyen hirtelen tudnak kiszolgáltatottá válni az emberek, de kiszolgáltatottá válik egy kisvárosnyi település is. Megértük, átértük, hogy alapvető élelmiszerek hirtelen eltűnésével kellett számolni. Világossá vált, hogy ez olyan probléma, ami máskor is könnyedén bekövetkezhet sajnos, és olyan, amikor nem tud segíteni senki, amikor magára maradhat egy település – aztán ha van saját, településen vagy legalább régióon belüli élelmiszerforrása, akkor az emberek hozzájutnak az alapvető létszükségleteikhez, ha pedig ilyen stratégiai tartalék nincsen, akkor az nagy gondokat okozhat. Arra ez a helyzet biztosan rávilágított, hogy hol vannak a gyenge pontjai a mai világunknak.

Önkormányzati feladat olyan körülmények teremtése egy településen, amikor bármi is történjen a világban de legalább az alapvető élelmiszerek helyben mindenképpen elérhetőek legyenek. Ki kell mondani, hogy melyek azok a stratégiaileg legfontosabb cikkek, amelyeknek helyben rendelkezésre kell állniuk. Önkormányzatunk akkor már előre látó volt amikor tavaly sikerült a helyi kenyérgyárat megtartani, termékét pedig népszerűsíteni. Ugyanígy kell gondoskodnunk további élelmiszerek kérdésében is. Ilyen a hús, a zöldség és gyümölcs, a tej.

Itt tartottunk a lehetőségeink végiggondolásában, amikor a húsbolt fenti szomorú megüresedéséről hírt kaptunk.

A megüresedett húsbolt önkormányzati tulajdonban tartása és továbbra is húsboltként történő hasznosítása ezek után nem kérdés számunkra – ezért is mondtunk nemet a hozzánk eljuttatott vételi szándékra. De a hús mint stratégiai termék nem mindegy, hogy honnan érkezik: „valahonnan a világból” vagy helyből. Sajnos Szentgotthárdon sem húst termelő üzem de még egy egyszerű vágóhíd sincsen – ennek megfelelően olyan helyi hentesről sem tudunk, aki a város ellátását biztosítani tudná helyi termékkel. Ha ilyenről tudnánk, megkerestük volna a vállalkozást és felajánlottuk volna neki az üzlet bérbevételi lehetőségét ami valójában nemcsak egy bérleti jogviszony, de egy hosszú távú együttműködés is, amelyben a bérlő vállalja, hogy hosszú távon, folyamatosan helyi terméket biztosít jó minőségben a szentgotthárdiaknak.

E folyamat során kerültünk kapcsolatba a "BABATI ÉS TÁRSA" Húsfeldolgozó és Kereskedelmi Szolgáltató Kft-vel. A cég körmendi, 12 üzlettel rendelkezik, saját maguk dolgozzák fel a húst – tehát követhető, hogy honnan érkezik a termék, ami folyamatosan rendelkezésre is áll – mindez megfelel annak az elképzelésnek is, hogy szakmai oldalról helyi terméknek számít mindaz az áru, élelmiszer, ami 40 km-es távolságon belülről érkezik. A KFT levele az Előterjesztés 1. számú mellékletében olvasható. A jelentkező céget alkalmasnak tartjuk arra, hogy bérbe aduk neki a húsboltunkat.

Álláspontunk szerint most két dolgot kell kimondani: az egyik, hogy Szentgotthárd Város Önkormányzatának célja, hogy a stratégiaileg fontos élelmiszerek körét meghatározza amelyeknek a szentgotthárdiak számára mindenképpen rendelkezésre kell állniuk (és a hús- és húskészítmény ebbe a kategóriába tartozik). A másik, hogy erre hivatkozással a város húsboltját meg kell tartani és húsboltként kell bérbe adni helyi termék biztosítása esetén akár pályázat kiírása nélkül is, együttműködést elvárva a bérlőtől.

A másik feladat, hogy mivel meglátásunk szerint ezt a vállalkozást megtaláltuk, így a helyiséget neki adjuk bérbe. A Babati és Társa Húsfeldolgozó Kereskedelmi és Szolgáltató KFT körmendi társasággal való szerződéskötést a fent írtakon túlmenően azért tartjuk jó választásnak, mert a cég garantált, ellenőrizhető minőségű termékkel a közeli húsüzemből láthatná el Szentgotthárdot – azt viszont vállalnia kell, hogy a lakossági húsellátást mint az alapellátás részét minden körülmények között biztosítja a szentgotthárdi üzletében. Erre tekintettel határozzuk meg a bérleti díjat is, ami az eddigi 95.414.- Ft/hó összeghez képest 105.000.- Ft / hó lenne. Azokat a feltétlenül szükséges felújítási és karbantartási költségeket, amelyek az üzlethelyiség állagának megőrzéséhez szükségesek és számlával igazoltak, a bérlő a bérleti díjból levonhatja.

Az üzlethelyiségre korábban fennálló bérleti szerződés határozatlan időtartamra szól, javasoljuk továbbra is határozatlan időre történő bérleti szerződés megkötését 3 hónap felmondási idő kikötésével.

### **Határozati javaslat**

A veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020. (III. 11.) Korm. rendelettel kihirdetett veszélyhelyzetben a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése szerint a települési

önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a polgármester gyakorolja. Erre tekintettel Szentgotthárd város polgármestere a következők szerint határoz:

1.) Szentgotthárd Város Önkormányzata feladatának tekinti a településen az alapvető élelmiszerek: a kenyér, a hús, a zöldség- gyümölcs- és tejtermékek helyben való előállításának, elérhetőségének megteremtését, segítségét. Ehhez az önkormányzat a szükséges feltételek megteremtésében segíti a vállalkozót különösen pl. üzlethelyiség, épület, terület, raktár, stb. lehetőségeihez mérten kedvezménytel való biztosításával, esetleg egyéb módon.

2.) Az 1.) pontban írottakra tekintettel Szentgotthárd Város Önkormányzata a Szentgotthárd, Kossuth L. u. 4. alatti, 1056/2/A/1 hrsz-ú, 76 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiségre az önkormányzat tulajdonában lévő helyiségek bérletére, valamint elidegenítésükre vonatkozó szabályairól szóló 32/2013. (X.31.) önkormányzati rendelet 2.§ (2) bekezdésében biztosított pályázat mellőzése –helyiség jellege, rendeltetése- alapján a "BABATI ÉS TÁRSA" Húsfeldolgozó és Kereskedelmi Szolgáltató Kft-vel (9900 Körmend, Sport utca 2.) köt Bérleti szerződést az alábbiak szerint:

Az üzlethelyiségben kimondottan húsbolt üzemeltethető. A bérlőnek vállalnia kell, hogy a szentgotthárdi üzletben folyamatosan biztosítja a húst és hústerméket – különösen nagy hangsúllyal rendkívüli, ellátási nehézségekkel is járó körülmények között (pl. természeti katasztrófa, fegyveres konfliktusok, járvány, stb. idején)

**Bérleti díj: havi 105.000.-Ft, mely ÁFA mentes.**

A bérleti szerződés időtartama határozatlan, 3 hónap felmondási idővel.


A bérleti díj az előző évi infláció mértékével automatikusan emelkedik.

A bérlőnek vállalnia kell 3 havi bérleti díjnak megfelelő óvadék (kaució) megfizetését is a bérleti szerződés megkötésével egyidejűleg. A számlával igazolt, üzlethelyiségre fordított szükséges felújítási költségek a bérleti díjból levonhatók („lelakhatók”).

Határidő: közlésre azonnal,

Felelős: Huszár Gábor polgármester, Dr. Dancsecs Zsolt jegyző, Doncsecz András városüzemeltetési vezető

Szentgotthárd, 2020. május 19.

  
Huszár Gábor  
Polgármester

Ellenjegyzem: Dr.  Dancsecs Zsolt jegyző

## 1.sz. melléklet:

**Fwd: BABATI HÚS KÉRELEM**

Dr. Dancsecs Zsolt <jegyzo@szentgotthard.hu>

2020. 05. 15., P, 15:30

**Címzett:** Tófeji Zsolt <tofi@szentgotthard.hu>; Huszár Gábor <polgarmester@szentgotthard.hu>

Sziaosztok! Akkor ebből előterjesztés kellene. Zsolt

Az [Android Outlook](#) letöltése

---

**From:** Babati Hús <babati@babatihus.hu>

**Sent:** Friday, May 15, 2020 11:50:23 AM

**To:** Dr. Dancsecs Zsolt <jegyzo@szentgotthard.hu>

**Subject:** BABATI HÚS KÉRELEM

**DR.DANCSECS ZSOLT ÚR  
RÉSZÉRE**

Tisztelt Dancsecs Úr,

Azzal a kéréssel fordulunk Önökhöz, hogy a Szentgotthárd, Kossuth út 4. szám alatt lévő Húsbolt további üzemeltetését szeretnénk Önöktől kérvényezni, amennyiben lehetőséget kapunk rá.

Sertéshús-baromfi és készítmény forgalmazásában gondolkodunk egy fiatalos modern szemlélettel.

Az ingatlant megtekintettük, festést, javítást, felújítást is mi magunk megoldanánk.

Mindezzel emelnénk Szentgotthárd város, minőségi , és forgalmi „fényét”.

Várom pozitív elbírálásukat,

Üdvözlettel/ Mit freundlichen Grüßen/ Saluti



Babati Veronika

Ügyvezető Igazgató

[www.babatihus.hu](http://www.babatihus.hu)

[babati@babatihus.hu](mailto:babati@babatihus.hu)

Tel: +36 94/594-095

+36 30/2276-636

Fax:+36 94/411-299

## ***Tárgy: Hianz tájház és Ráabafüzesi Fiókkönyvtár ingóságainak átadása***

### **ELŐTERJESZTÉS**

Szentgotthárd Város Önkormányzatának tulajdonában áll a Szentgotthárd, Móra F. u. 3 sz. alatti ingatlan, amelyben a Magyarországi Németek Ráabafüzesi Hianz Tájháza található. A 2016 óta működő Tájházban több évtizednyi néprajzgyűjtés eredményeit állította ki a helyi Német Nemzetiségi Önkormányzat, amelyet - előzetes bejelentkezés után – bárki megtekinthet.

A Tájházban kiállított és a ráabafüzesi fiókkönyvtárban lévő emléktárgyak, ingóságok tulajdonosa, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Szentgotthárd azzal kereste meg Szentgotthárd Város Önkormányzatát (lásd: csatolt kérelem), hogy

- a Tájházban kiállított emléktárgyak, ingóságok,
- továbbá a Német Nemzetiségi Ráabafüzesi Fiókkönyvtárban (Alkotmány u. 49.) lévő dokumentumok, emléktárgyak, ingóságok

tulajdonjogát át kívánja ruházni az Önkormányzatra úgy, hogy azok a Móra Ferenc Városi Könyvtár és Múzeum (MFVKM) részeként annak kezelésébe kerüljenek. A gyűjtemény, illetve a fiókkönyvtárban összegyűjtött dokumentumok szakszerű kezelése elengedhetetlen, ehhez viszont szakmailag képzett munkatársakkal dolgozó szakintézmény bevonása szükséges. Sajnos a tájházként való szakmailag megalapozott működés is csak erre hivatott intézmény kezében valósulhat meg. A Szentgotthárd Városi Önkormányzat intézménye ezt a feladatot el tudja látni – ehhez azonban a gyűjtemény tulajdonjogára is szükség van. Ezt követően majd az átvett tárgyakat az önkormányzatunk fogja az intézményének kezelésbe átadni.

Nem csak az átadással kapcsolatban felmerülő költségeket vállalja a Német Nemzetiségi Önkormányzat, hanem a két érintett épület további üzemeltetését, karbantartását, felújítását is – ehhez külön megállapodások szükségesek.

Az átadáshoz leltár is szükséges – a tárgyi eszköz leltárt a Nemzetiségi Önkormányzat biztosítja, a műtárgyokról készítendő leltárt pedig a Móra Ferenc Városi Könyvtár és Múzeum igazgatója készíti elő. Az átadást követően szükség lesz a MFVKM intézmény alapító okiratának módosítására is, illetve az ehhez szükséges dokumentumok birtokában az Önkormányzat kezdeményezni tudja majd a Tájház Szövetségénél a kiállító hely tájházi nyilvántartásba vételét is. Nagyon fontos, a településünk múltját hordozó gyűjtemény kerül most Szentgotthárd Város tulajdonába – köszönet érte a Német Nemzetiségi Önkormányzat Szentgotthárdnak..

### Határozati javaslat:

A veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020. (III.11.) Korm. rendelet következtében fennálló veszélyhelyzetben a települési önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a polgármester gyakorolja. Erre tekintettel Szentgotthárd Város Polgármestereként egyetértek azzal, hogy

- a Magyarországi Németek Ráabafüzesi Hianz Tájháza (Szentgotthárd, Móra F. u. 3 sz.) kiállított emléktárgyak, ingóságok,
- továbbá Német Nemzetiségi Ráabafüzesi Fiókkönyvtárban (Szentgotthárd, Alkotmány u. 49.) lévő dokumentumok, emléktárgyak, ingóságok

tulajdonjogát a Német Nemzetiségi Önkormányzat térítésmentesen átadja Szentgotthárd Város Önkormányzatának, azzal, hogy az átadást követően az átadott ingóságok a Móra Ferenc Városi Könyvtár és Múzeum intézmény részeként annak kezelésébe kerüljenek.

Határidő: átadásra: május 31.

Felelős: Huszár Gábor polgármester

Paukovits Helmut elnök

Molnár Piroska igazgató

dr. Gábor László Önk. és Térségi Erőforrások v.

Szentgotthárd, 2020. május 19.

  
Huszár Gábor  
polgármester

Ellenjegyezte:

Dr. Dancsecs Zsolt  
jegyző 

## 1. számú melléklet

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Szentgotthárd**  
(Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung St.Gotthard)  
9970 Szentgotthárd Alkotmány u 49.

**Szentgotthárd Város Önkormányzata**  
**T.Huszár Gábor Polgármester Úr!**  
**T.Dr.Dancsecs Zsolt Jegyző Úr!**

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Szentgotthárd** nevében a V-1/2020. számú határozat alapján keresem meg Szentgotthárd Város Önkormányzatát. A T. Önkormányzat tulajdonában álló Szentgotthárd, Móra F. u.3 sz. alatti ingatlanban található Magyarországi Németek Rábufüzesi Hianz Tájháza . A Német Nemzetiségi Önkormányzat Szentgotthárd a Tájházban kiállított emléktárgyakat, ingóságokat át kívánja adni Szentgotthárd Város Önkormányzatának, hogy azok az általa fenntartott Móra Ferenc Városi Könyvtár és Múzeum kezelésébe kerüljenek és így az önkormányzat intézménye szakmailag megfelelően rendezni tudja a kiállító hely tájházi nyilvántartásba vételét.

Továbbá ugyanezen a módon át kívánjuk adni a Szentgotthárd, Alkotmány u. 49. szám alatti Német Nemzetiségi Rábufüzesi Fiókkönyvtárban lévő dokumentumokat, emléktárgyakat ingóságokat is az Önkormányzatnak azzal, hogy azok is a Móra Ferenc Városi Könyvtár és Múzeum anyagába kerüljenek – tekintettel arra, hogy ezáltal szakmailag megfelelő szervezet fogja azokat kezelni, kiállítani Az átadással kapcsolatos költségeket a Német Nemzetiségi Önkormányzat magára vállalja, Szentgotthárd Önkormányzatnak költséggel az átvétel anyagiakkal nem jár.

A továbbiakban is vállaljuk a két említett épület fenntartását, karbantartását, felújítását

Szentgotthárd, 2020. 04. 30.

Még egyszer köszönöm a kis közösségünk nevében.  
Maradok tisztelettel

Paukovits Helmut  
Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Szentgotthárd